



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Pilotprojekt elektronischer Lernfahrausweis  
Projet pilote du permis d'élève conducteur électronique  
Progetto pilota della licenza digitale per allievo conducente  
Project da pilot per il permiss electronic per imprendar a manischar



## Update eLFA Pilotprojekt in Appenzell Ausserrhoden AR | Nouvelles du projet pilote ePEC en Appenzell Rhodes-Extérieures AR

Partizipationsmeeting 04.07.2024 - Réunion participative 04.07.2024



# Digital unterwegs

Der elektronische  
Lernfahrausweis

E-ID Pilotprojekt





# Agenda



## Informationen und Zahlen zum elektronischen Lernfahrausweis (eLFA)

Informations et chiffres sur le permis d'élève conducteur électronique (ePEC)



## Interviews mit Fahrlehrern & Feedback

Interviews avec des moniteurs de conduite & feedback





## Massnahmen

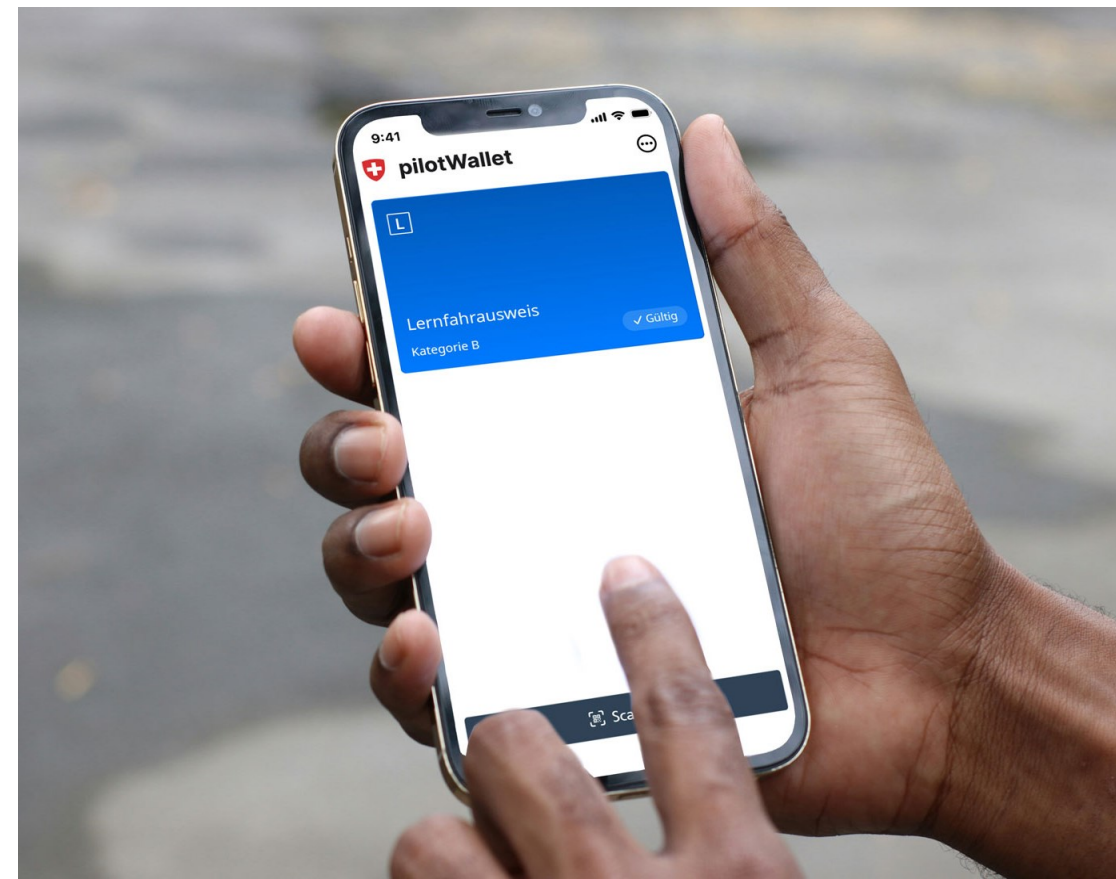
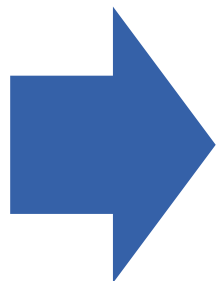
Mesures



# Informationen zum elektronischen Lernfahrausweis (eLFA)

## Informations sur le permis d'élève conducteur électronique (ePEC)

<b>Text der Verfügungen der Behörde</b> <b>Texte des décisions de l'autorité</b> <b>Testo delle decisioni dell'autorità</b>		 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera			
101	Aufgabe Confezione speciale Condizione speciale				
01	Muss Bille oder Kontaktschirm tragen Doi porter des lunettes ou des verres de contact Deve portare occhiali o lenti a contatto				
50	Darf nur das beschränkte Fährzeug fahren Do può condurre solo il veicolo indicato Può condurre solo il veicolo indicato				
112	Lernfahrausweis nur mit Fahrer oder Ausbilder Conduite d'apprentissage seulement avec chauffeur ou instructeur Licenza di guida solo con maestro o istruttore				
114	Der nur bei Beibehaltung der Grundschulung Valable seulement avec l'obtention du cours pratique de base Valido soltanto con il certificato attestante la formazione pratica di base				
<b>Vorschriften</b> Der Inhaber ist verpflichtet, Änderungen der im Ausweis oder in einem Anhang vermerkten Tatsachen der zuständigen Behörde des Wohnkantons in einem anderen Kanton (der Behörde des neuen Wohnkantons) binnen 14 Tagen anzuzeigen und das Ausweis zu erneuern. L'inventaire des données relatives au titulaire ou aux données mentionnées dans le présent permis doit être communiqué à l'autorité compétente du canton de résidence dans un délai de 14 jours et le permis doit être renouvelé. L'avis doit être communiqué à l'autorité compétente du canton de résidence dans un délai de 14 jours et le permis doit être renouvelé. L'utente deve comunicare entro 14 giorni dall'iscrizione al nuovo domicilio o dalla modifica delle informazioni riportate nel presente documento all'autorità competente del cantone di residenza e rinnovare il documento. Le nuove informazioni dovranno essere comunicate all'autorità competente del cantone di residenza entro 14 giorni dalla registrazione e il documento deve essere rinnovato. <b>Prescriptions</b> Le titulaire est tenu d'avertir dans les 14 jours à l'arrivée dans le nouveau canton, en lui présentant son permis, les changements de faits mentionnés dans ce document ou en annexe. Il y a transfert du domicile dans le nouveau canton, l'utilisateur a l'obligation de se présenter dans le même délai. L'utente deve comunicare entro 14 giorni dall'iscrizione al nuovo domicilio o dalla modifica delle informazioni riportate nel presente documento all'autorità competente del cantone di residenza e rinnovare il documento. L'utente deve comunicare entro 14 giorni dalla registrazione e il documento deve essere rinnovato. <b>Prescriptioni</b> Il titolare è tenuto ad avvertire entro 14 giorni dall'iscrizione al nuovo domicilio, presentando la licenza, i cambiamenti dei dati riportati nel presente documento o in un'altra sezione, dove è menzionato il domicilio. L'utente deve comunicare entro 14 giorni dalla registrazione e il documento deve essere rinnovato. L'utente deve comunicare entro 14 giorni dalla registrazione e il documento deve essere rinnovato. L'utente deve comunicare entro 14 giorni dalla registrazione e il documento deve essere rinnovato. L'utente deve comunicare entro 14 giorni dalla registrazione e il documento deve essere rinnovato.					
<b>Personen</b> Name, Vorname Nom, prénom Cognome, nome Domicile Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita Heimkanton Canton d'origine Paese d'origine FABER-Num. FABER-Num. FABER-Num. Gültig bis Validité jusqu'à Validità fino al 6430 Schwyz Neuer Wohnort Nouveau domicile Nuovo domicilio		<b>KATEGORIE - CATEGORIA - CATEGORIA</b> B Motorwagen und dreirädrige Motorfahrzeuge (höchstens 3500 kg Gesamtgewicht und 9 Sitzplätze) Verfügung der Behörde (Text v. Seite 4) - Décision de l'autorité (texte de la page 4) - Decisioni dell'autorità (testo alla pagina 4) Zu neuer Prüfung zurückgekehrt Retour à la nouvelle épreuve Ritorno alla nuova prova Prüfung bestanden - Examen subi - Exame superato Der Experte, experti periti			





# Zahlen zum eLFA | 3 Monate Erfahrung

Chiffres sur l'ePEC | 3 mois d'expérience

961

**PilotWallet downloads**

817

**Ausgestellte eLFA (AR)**  
ePECs émis en AR

1

**Technischer Supportfall (issuer)**  
Cas de support technique (issuer)

2

**Feedbacks via Formular**  
Feedbacks via formulaire

19

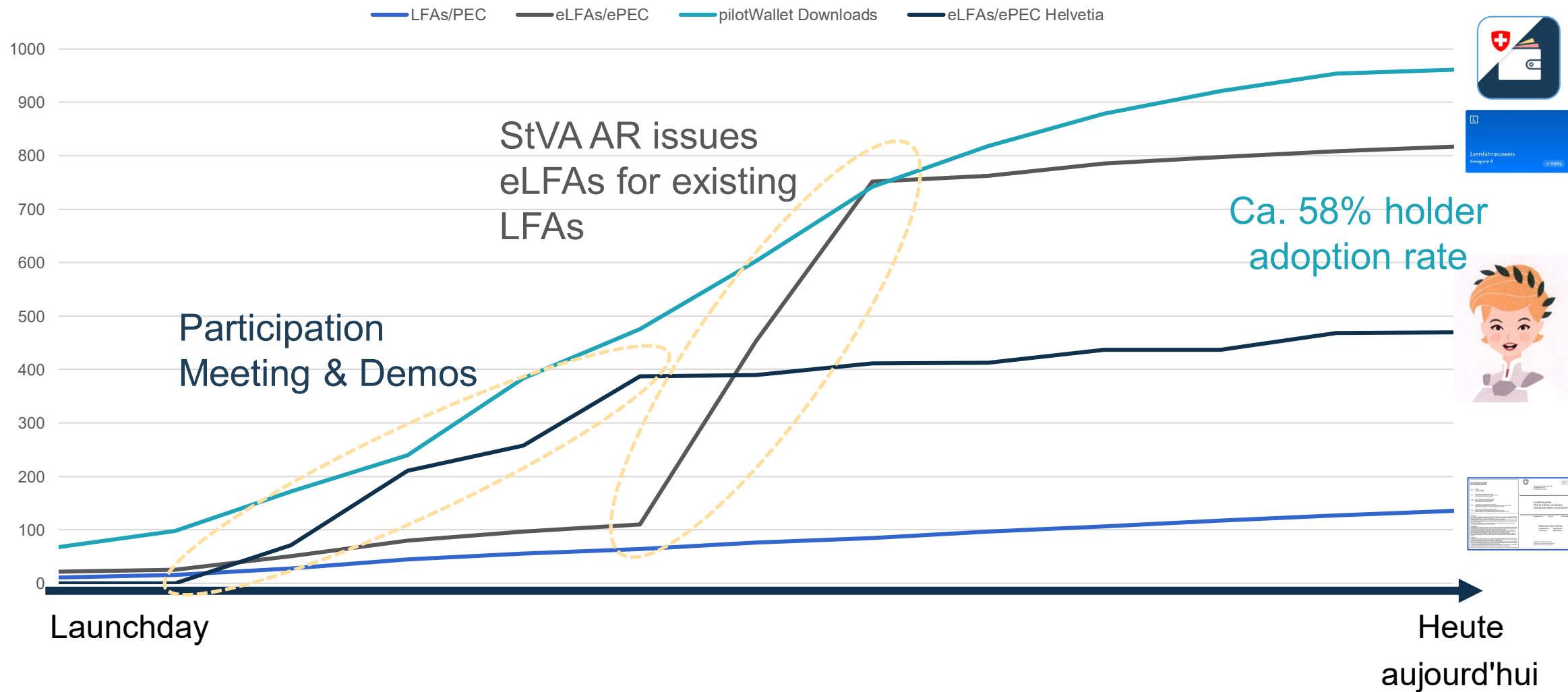
**Supportfälle und Kontakte mit der Austellerin (schnellere Ausstellung + eLFA Wunsch)**  
Cas d'assistance et contacts avec l'émettrice (émission plus rapide + souhait d'ePEC)





# Zahlen zum eLFA | zusammen

Chiffres sur l'ePEC | combination





# eLFA Verifikation | 3 Monate Erfahrung

Vérification de l'ePEC | 3 mois d'expérience

961

**PilotWallet downloads**

817

**Ausgestellte eLFA (AR)**  
ePECs émis en AR

267

**Verifikationen**  
Vérifications





# Interviews mit Fahrlehrern & Feedback

Interviews avec des moniteurs de conduite & feedback

## Warum findet die Verifikation via LicenceCheck nur bedingt statt?

Pourquoi la vérification via LicenceCheck n'a-t-elle lieu que de manière limitée ?

- Lernfahrausweise werden nur sporadisch geprüft.
- Der eLFA wird oft nicht über den LicenceCheck, sondern einfachheitshalber direkt über den Holder-Screen verifiziert.
- Die Lernenden legen ihren analogen Lernfahrausweis oft einfach auf das Armaturenbrett, ohne eine direkte Kontrolle. Diese indirekte (einfache) Überprüfung ist mit dem eLFA nicht mehr möglich.
- Langjährige Gewohnheiten ändern sich nur langsam.
- Les permis d'élève conducteur ne sont contrôlés que sporadiquement.
- L'ePEC n'est pas vérifié par le LicenceCheck, mais, pour plus de simplicité, directement sur l'écran du titulaire.
- Les élèves posent généralement leur permis d'élève conducteur papier simplement sur le tableau de bord, sans contrôle direct. Ce contrôle indirect (simple ou non rigoureux) n'est plus possible.
- Les habitudes ancrées ne changent que lentement.

**Fahrlehrer/innen sehen im eLFA nur bedingt einen Vorteil.**

**Les moniteurs d'auto-école ne voient qu'un avantage limité dans l'eLFA.**

Austausch mit Fahrlehrer/innen aus AR, SG und TG | Échange avec les moniteurs de conduite d'AR, SG et TG





# Massnahmen

## Mesures

1

Bessere Kommunikation gegenüber **Lernfahrenden (Holders)**:  
Vorteile klarer und besser kommunizieren.  
**(Smartphone ist immer griffbereit)**

Meilleure communication avec **les élèves conducteurs (titulaires/holders)** :  
Communiquer plus clairement et mieux les avantages.  
**(le smartphone est toujours à portée de main)**

2

Bessere Kommunikation gegenüber **Fahrlehrerinnen und -lehrer (Verifier)**:  
Vorteile klarer und besser kommunizieren.  
**(Fälschungs- und Validität-Sicherheit )**

Meilleure communication vis-à-vis des moniteurs **de conduite (vérificateurs)** :  
Communiquer plus clairement et mieux les avantages.  
**(Fiabilité de la validité et de la non-falsification)**